



PCIH BV TENDER ADVERTISEMENT IS NOW AVAILABLE ONLINE

<https://www.petronas.com/join-us/be-our-partner/pcihbv-tender>



GARRAF OIL FIELD DEVELOPMENT PROJECT IN THI QAR
مشروع تطوير حقل الغراف بذي قار

TENDER ANNOUNCEMENT
إعلان مناقصة / عطاء

PETRONAS Carigali Iraq Holding B.V. (PCIH BV) is engaged in the exploration, development and production operations for the Garraf Oil Field pursuant to a Development and Production Service Contract (DPSC) with Thi Qar Oil Company of the Republic of Iraq. PCIH BV, as the Operator of the Garraf Oil Field, hereby invites prospective bidders with relevant experience and resources to participate in the following tender :

شركة بتروناس كاريغالي العراق القابضة (بتروناس) تقوم بعمليات الاستكشاف والتطوير والإنتاج لحقل الغراف النفطي وذلك بموجب عقد خدمة تطوير وإنتاج حقل الغراف النفطي المبرم مع شركة نفط ذي قار وهي شركة عامة تملكها الحكومة العراقية. شركة بتروناس وباعتبارها هي المشغل لحقل الغراف النفطي، تدعو المتعهدين الراغبين من ذوي الخبرة والقدرة للمشاركة في المناقصة التالية:

رقم المناقصة / Tender No. & Title	رقم المناقصة
PCIH BV/2025/PRD/5035 PROVISION OF OPERATIONS AND MAINTENANCE SERVICES FOR POWER GENERATION PLANT FOR PETRONAS CARIGALI IRAQ HOLDING B.V. (PCIH BV)	PCIH BV/2025/PRD/5035 تقديم خدمات والتشغيل والصيانة لمحطة توليد الطاقة لصالح شركة بتروناس كاريغالي العراق القابضة .
Tender Brief:	ملخص نطاق العمل :
Brief Scope of Works: The scope of work shall include the following: • Contractor required to provide competent personnel, working tools, logistics, accommodations, materials, life support and logistic inclusive their subcontractors for the operation and maintenance of Power Generation (PG) plant area inclusive PG 1 and PG 2 and First Commercial Production Power Plant (FCP PP). • Responsible to conduct and prepare Operation Readiness Deliverables documentations upon award of the contract to ensure seamless handover, operations and maintenance activities of the assets as per PCIH BV requirements. • Execute planned preventive maintenance (PPM), condition-based maintenance (CBM), predictive maintenance (PDM), reactive maintenance (REM), technical engagement with OEM, system improvement and daily reporting to Power Management Facilities. • Adhere with all PCIH BV and Host Authority requirements especially the stipulated requirements as required by the Laws & HSE.	ملخص نطاق الاعمال يشمل نطاق عمل مقدم العطاء ، على سبيل المثال لا الحصر ، ما يلي: • يطلب من المقاول توفير موظفين مؤهلين، وأدوات عمل، ولوجستيات، وإقامة، ومواد، ودعم لوجستي ومعيشي، بما في ذلك مقاوليهم من الباطن، لتشغيل وصيانة محطة توليد الطاقة (PG)، بما يشمل PG 1 و PG 2 ومحطة الطاقة للإنتاج التجاري الأول (FCP PP). • يكون المقاول مسؤولاً عن إعداد وتقديم وثائق جاهزية التشغيل بعد منح العقد لضمان انتقال المنتج واللس، بالإضافة إلى تنفيذ عمليات التشغيل والصيانة للأصول وفقاً لمتطلبات شركة بتروناس. • تنفيذ الصيانة الوقائية المخططة (PPM)، الصيانة القائمة على الحالة (CBM)، الصيانة التنبؤية (PDM)، الصيانة التفاعلية (REM)، والتواصل الفني مع الشركة المصنعة للمعدات الأصلية (OEM)، وتحسين الأنظمة، والتقارير اليومية لمرافق إدارة الطاقة. • الالتزام بجميع متطلبات بتروناس والجهات المستضيفة، لا سيما المتطلبات المنصوص عليها وفقاً للقوانين ولوائح الصحة والسلامة والبيئة (HSE)
Tender Requirement Mandatory / Minimum Qualifications	متطلبات المناقصة/ الحد الأدنى من المؤهلات
• Bidder to provide original form of Tender Deposit of USD185,000.00 or IQD242,165,000.00 issued by acceptable bank. • Bidder shall have minimum of 3 years of experience in operations and maintenance services for Power Generation Plant of Gas Turbine Generator for the past 15 years. • Bidder shall propose dedicated qualified and experienced candidates which has minimum relevant experience as per Appendix A in ITB Document. • Bidder to provide evidence of registration or application for company registration with Iraqi Ministry of Trade (MOT).	• يجب على مقدم العطاء تقديم النسخة الأصلية من وديعة العطاء بمبلغ 185,000.00 دولار أمريكي أو 242,165,000.00 دينار عراقي، صادرة من بنك مقبول. • يجب أن يكون لدى مقدم العطاء خبرة لا تقل عن 3 سنوات في خدمات التشغيل والصيانة لمحطة توليد الطاقة بتوربينات الغاز خلال الـ 15 سنة الماضية. • يجب على مقدم العطاء اقتراح مرشحين مؤهلين وذوي خبرة مخصصة، على أن يكون لديهم الحد الأدنى من الخبرة ذات الصلة كما هو موضح في الملحق A من وثيقة الدعوة إلى العطاء (ITB). • يجب على مقدم العطاء تقديم دليل على التسجيل أو تقديم طلب تسجيل الشركة لدى وزارة التجارة العراقية (MOT).
INSTRUCTION TO TENDER	تعليمات لتقديم العطاءات
1. The Tender is scheduled as follows: i. Tender Announcement Date: 17 March 2025 & 18 March 2025 ii. Bidder Interest Deadline: 2 April 2025 iii. Bid Closing Date: 9 April 2025, 1600, hours (Iraq Time, GMT+3) 2. Strategy i. Tender Strategy: Competitive Bidding tender. ii. Submission: Separate Envelope for Technical Proposal and Commercial Proposal and Tender Deposit. iii. Evaluation: This tender is open competitive bidding with 2 tier evaluation, i.e. Firstly Bidders' technical proposal will be evaluated. Commercial proposal evaluation will be only for technically acceptable bidder which is aligned with Standard Contracting and Procurement Procedures (SCPP) for Petroleum Licensing Rounds Contracts. 3. Interested Bidders shall submit your interest to participate to tender.iraq11@petronas.com.my 4. RFQ/ITB document shall be issued via email by PCIH BV after receipt of letter/email of interest from interested bidder. 5. The Bidders shall bear all costs arising from or incidental to the preparation, clarification, finalization and delivery of their Bid Proposals. 6. The successful bidder will bear the advertisement fee of this tender as mentioned in ITB inclusive of subsequent advertisement cost arises e.g. bid closing date extension. 7. PCIH BV reserves the right to award or not to award this tender at its sole discretion; as well as the right to cancel the tender without prior notice. 8. All communications and accompanying material shall be in English. 9. If you have further enquiries regarding this Tender Announcement, please email tender.iraq11@petronas.com.my	1. إن التوقيعات المنظمة لجدول أعمال العطاء/المناقصة تكون كما يلي: أ. تاريخ الإعلان عن العطاء/المناقصة: 17 و 18 آذار 2025 أ. الموعد النهائي لفائدة مقدم العطاء: 02 نيسان 2025 أ. تاريخ إغلاق عرض الأسعار: 09 نيسان 2025 الساعة 1600 (بتوقيت العراق ، 3+ ساعات من توقيت جرينيتش العالمي) 2. استراتيجية أ. إستراتيجية المناقصة: مناقصة تنافسية أ. تقديم: يجب تقديم المظروف الفني والمظروف التجاري ووديعة العطاء في مظروف منفصلة أ. التقييم: يعد هذا العطاء مناقصة تنافسية مفتوحة بتقييم من مستويين، حيث سيتم أولاً تقييم العروض الفنية مقدمين العطاء. سيتم تقييم العروض التجارية فقط للمنافسين الذين اجتازوا التقييم الفني، وذلك بما يتماشى مع إجراءات التعاقد والمشتريات الموحدة (SCPP) لعقود جولات التراخيص البترولية. 3. يجب على مقدمي العطاءات المهتمين تقديم اهتمامك للمشاركة tender.iraq11@petronas.com.my 4. يتم إصدار وثائق طلب عرض أسعار أو دعوته للعرض عبر البريد الإلكتروني بواسطة شركة بتروناس بعد استلام خطاب / بريد إلكتروني بهم من مقدم العطاء المهتم. 5. يتحمل مقدمو العطاءات جميع التكاليف الناشئة عن أو المتعلقة بإعداد عروض العطاءات وتوضيحها ووضوحها في صيغتها النهائية وتسليمها. 6. سيتحمل المتعهد /المقاول الذي سيرسو العطاء عليه رسوم إعلان العطاء/المناقصة. 7. لشركة بتروناس الحق في منح العطاء أو الامتناع عن منحه وذلك وفقاً لتقديراتها الخاصة كما لها الحق في إلغاء العطاء/المناقصة دون إنذار أو إبداء أسباب. 8. كل المكاتبات والمستندات المرفقة يجب أن تكون مكتوبة باللغة الإنجليزية. 9. كل المتعهدين ذوي الرغبة والذين لهم استفسارات بخصوص هذا الإعلان عليهم إرسالها للبريد الإلكتروني tender.iraq11@petronas.com.my